Предварительный отчет



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5177-е заседание

Четверг, 12 мая 2005 года, 13 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Лёй (Дания)

Члены: Алжир г-н Катти

Аргентина г-н Гарсиа Моритан

Бенин г-н Зенсу

 Китай
 г-н Чэн Цзинье

 Франция
 г-н Пуарье

 Греция
 г-жа Пападопулу

 Япония
 г-н Ханеда

 Филиппины
 г-н Меркадо

 Филиппины
 г-н Меркадо

 Румыния
 г-н Думитру

 Российская Федерация
 г-н Леплинский

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

 Ирландии
 г-н Джонстон

 Объединенная Республика Танзания
 г-н Махига

 Соединенные Штаты Америки
 г-н Фендрик

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану

Доклад Генерального секретаря о помощи Организации Объединенных Наций Миссии Африканского союза в Судане (S/2005/285)

Ежемесячный доклад Генерального секретаря по Дарфуру (\$/2005/305)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-34264 (R)

Заседание открывается в 13 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Доклад Генерального секретаря о помощи Организации Объединенных Наций Миссии Африканского союза в Судане (S/2005/285)

Ежемесячный доклад Генерального секретаря по Дарфуру (S/2005/305)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я уполномчена сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря о помощи Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) от 3 мая 2005 года (S/2005/285) и содержащиеся в нем предложения относительно поддержки, которую Организация Объединенных Наций может предоставить МАСС.

Совет Безопасности приветствует жизненно важную ведущую роль, которую Африканский союз играет в Дарфуре, и работу МАСС на местах. Совет поддерживает выводы совместной миссии по оценке, проведенной под руководством Африканского союза 10–22 марта 2005 года и включавшей представителей Организации Объединенных Наций и других партнеров. Совет также поддерживает принятое 28 апреля 2005 года Советом мира и безопасности Африканского союза последующее решение об увеличении к концу сентября 2005 года численности его миссии в Дарфуре до 7731 человека.

Совет Безопасности приветствует продолжающееся развертывание МООНВС и рассчитывает на тесную координацию и сотрудничество между МООНВС и МАСС. В этой связи Совет напоминает о высказанной им в резолюции 1590 в адрес МООНВС просьбе поддерживать тесные и постоянные контакты и координацию на всех уровнях с Миссией Африканского союза в Судане с целью скорейшего укрепления усилий по достижению мира в Дарфуре, особенно в отношении Абуджийского мирного процесса и Миссии Африканского союза в Судане.

Совет Безопасности приветствует роль, которую играют партнеры Африканского союза в оказании поддержки МАСС, и подчеркивает активную роль, которую играют ЕС и другие двусторонние доноры.

Совет подчеркивает важное значение увеличения скоординированной международной помощи усилиям Африканского союза в Дарфуре и подчеркивает готовность Организации Объединенных Наций продолжать играть ключевую роль. В этой связи Совет приветствует вторую совместную миссию по оценке, проведенную 1-4 мая и включавшую представителей АС, Организации Объединенных Наций и других партнеров. Совет рассчитывает на продолжение контактов для содействия оказанию помощи, за которой обращается Африканский союз. Совет приветствует в этой связи усилия Генерального секретаря и его намерение тесно консультироваться с Африканским союзом относительно масштабов и характера возможной поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/18.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.